

Donostia, 1531-3-25

Pedimento de Pelegrin de Arpide contra Joanes Mercader sobre la venta de un manzanal.
Gipuzkoako Agiritegi Orokorra, MCI 37

(Oiancho sagastiaren mugak, auziaren hasierako galdeketa egiten den arabera, Joanes de Mercaderek egina:

“1.- ... ha notiçia de una tierra mançanal nonbrado Yonacho que por la una parte se atiene a las tierras de Sabastian de Babaça el menor, e por la otra parte a las tierras de la presa del molino de Mateo, e por parte de arriba el camino publico.”

Hace un año Pelegrin de Arpide compró a Juanes de Mercader el manzanal por 90 ducados a pagar en 10 años.

Contiene 580 manzanos, estipulandose su precio en 500 ducados de oro.) JuanCar

Juan Lopez d'Echanis en nonbre e como procurador que soy de Pelegrin de Arpide vezino desta villa de Sant Sabastian allegando de su derecho y defension contra çierta demanda yntentada ante v.m. por Juanes de Mercader vezino de la misma villa sobre un mançanal llamado **Oyancho** que hizo su ynjusto pedimento segund paresçio por su demanda que me refiero cuyo tenor abido por repetido digo que el dicho mi parte no es tenido de que el dicho mançanal fue vendido por su justo preçio y balor y mas que fue por **çient e sesenta y nueve ducados de oro y treinta tarjas** y no de la forma y manera que en contrario se dize ... lo otro porque el dicho mi parte dio e pago al dicho parte contraria e a su mujer por el y su fiador su deuda de que esta obligado y condenado por **sentencia del obispo de Pamplona** y mi parte como su fiador para en parte de pago de la dicha (roto) dicha compra y benta del dicho mançanal le dio (roto) de la parte contraria **veinte e dos ducados nabarros** (roto) el termino de la paga de los **ocho años** (roto) sar los quales el dicho parte contraria debi(roto) consignara antes o al tiempo de la den(roto) se echo lo otro porque el dicho (roto) y venta a echo muchas (roto) // ademas e allende a echo muchos plantios de mançanos nuevos fasta **çient sesenta pies de mançanos** que podian baler e balian en uno con las cubas e (...)jar e adecantar en estos **dos años** poco mas o menos **çinquenta ducados de oro** ... (hau da, erosketatik aparte dirua utzi zion eta hobekuntzak egin zituen)

Interrogatorio

(Juancarrek emandakoa)

Carta de venta **SS, 18 junio 1529** (ikusi aurrerago honen kopia)

Carta de obligación

Interrogatorio y Testigos presentados por Pelegrin de Arpide

Interrogatorio

1. Si conocen a los litigantes y Oyancho
2. Que fue comprado por Pelegrin de Arpide por **169 ducados y treynta tarjas**
3. Que Juanes de Mercader antes que vendio el dicho mançanal e tierra a Pelegrin de Arpide el dicho Juanes juntamente con **Esteban de Miranda** y otros fue a la villa de **La Renteria** e a los **Pasages** e a esta villa de **San Sabastian** e en los lugares y en la tierra de **Alça** andubo buscando e busco que en el dicho mançanal le mercase ... puso por intercesores a **Juanes de Estibaos y Graçia de Mercader** para que le buscasse quien le mercase ... y el dicho Juanes de Mercader junto con Esteban de Miranda vinieron a esta villa al dicho **Pelegrin** y le rogaron que mercase el dicho mançanal por diversas vezes y les respondió que **no le queria**
4. Que por estar el mançanal perdido
5. Que es plantio de **400 mançanos** medido por examinadores
6. Que Pelegrin de Arpide es fiador de Juanes de Mercader sobre la condenaçion sentençia del obispo de Pamplona en que mana que haia de dar **doze ducados nabarros por ano** segund parece por la escrituras que sobre ello
7. Que Pelegrin de Arpide por la compra, la fianza y la deuda dio y pago a la dicha Margarita de Sasoeta su muger **veynte y dos ducados nabarros** y ella los resçibio del dicho Pelegrin
8. Que ha hecho **mejoras** por valor de **veinte ducados** de oro
9. Que ha puesto **manzanos nuevos** por valor de **veinte ducados**

Respuesta de Juanes de Mercader: que lo vendió por **noventa ducados** y Pelegrin de Arpide tomo posesión el mismo día; que es **584 pies de manzanos** (por medidores) ; a la sesta pregunta dixo siendole mostrada la escritura de que la pregunta haze mençion aunque por mi el dicho escribano no le fue leida por estar en lengua latina dixo que abia por notoria e confiesa esta el dicho Pelegrin por fiador deste confesante par lo que la pregunta dize e por la cantidad en ella contenida pero este confesante nunca le rogo que en la dicha fiança entrase sy no que el mismo se quiso entrar e esto responde a la pregunta e lo demas negaba e nego

Carta de compra venta: Juanes de Mercader vende a Pelegrin de Arpide el mançanal **Oyancho** que a por **linderos** de la una parte el **camino real** con el pedaço de tierra que se atiene al dicho mançanal y entre el camino y por la otra parte tierras **mançanales de vos el dicho Pelegrin de Arpide** e por la otra parte a **tierras e mançanales de Sabastian de Babaça llamado Marros** el qual dicho mançanal suso nonbrado e deslindado vos he vendido e vendo con todas sus entradas e salidas... por preçio e quantia de **noventa ducados de oro...** pagar dentro de **diez años** conplidos primeros siguientes como pareçe por la obligaçion **SS 18 junio de 1529**

Carta de obligaçion (Pelegrinek ordaintzen dio)

E despues de lo susodicho en la dicha villa de Sant Sabastian a **nueve dias del mes de mayo** año del nasçmiento de nuestro saluador IX de **mill e quinientos e treynta** años en presençia de mi el dicho **Juan de Ernialde escribano** de sus magestad suso dicho e ante los testigos de yuso escriptos pareçio presente Juanes de Mercader e dixo a mi el dicho escribano que por mi presençia e lo ha otorgado podia ver un año poco mas o menos tienpo una carta de compra e venta de un mançanal suyo llamado Oyancho a Pelegrin de Arpide que presente estaba por preçio e quantia de noventan ducados de oro la qual dicha carta de compra e venta paso a diez e ocho dias del mes de junio del año quinientos e veinte nueve e como mas largamente pareçe por la dicha carta de compra e venta a que se referia e por quanto la dicha carta de compra e vente que entre ellos paso **avia e hubo sententa nueve ducados e treynta nueve tarjas de yerro** de cuenta de manera que la dicha carta de compra e venta y el preçio del dicho mançanal de Oyancho que le avia vendido al dicho Pelegrin de Arpide avia de seer y hera **çient e sesenta e nueve ducados e treynta tarjas** por las quales dixo que le bendia al dicho Pelegrin de Arpide

Condena del obispo de Pamplona en latin

Iglesia parroquial San Salvador, Guetaria, 26, septiembre 1527

Sentencia del obispo de Pamplona contra Juanes de Mercader por delito de adulterio.

Adulterio con Marina de Berrasoeta, Goiçqueta

Testigos de JM

1. Juanes de Petriça casero de Ancieta de Sancho de Hengomes
2. Juan de Igurrola, clerigo
3. Michel de la Carbonera señor de La Carbonera de baxo
4. Juanes de Larrachao, señor de la casa de Larrachao
5. Juanes de La Carbonera, señor de La Carbonera
6. Juanes de Arburuola casero de la caseria de Pedro de Laborda
7. Pero de Oronoz casero de Clemento vecino de SS
8. Nos Arnaobidao
9. Joanes de Miravalles vecino de Alça